

II Jornadas Filológicas Internacionales-UR

La Lengua y la Literatura en femenino

LIBRO DE RESÚMENES

5-7 octubre 2016

www.unirioja.es/fiur/

jornadas.fiur@gmail.com

Universidad de La Rioja



UNIVERSIDAD
DE LA RIOJA



cilengua

Beta
Asociación de Jóvenes Doctores en Humanidades

Título

Libro de resúmenes de las II Jornadas Filológicas Internacionales-UR: *La Lengua y la Literatura en femenino.*

Editoras

Rebeca Lázaro Niso

Zaida Vila Carneiro

Sara Gómez Seibane

Logroño, octubre de 2016

ISBN 978-84-617-4930-0

Depósito Legal: LR 1150-2016

© Del texto, los autores

Lenguas artificiales y universos femeninos

Carmen Galán Rodríguez
Universidad de Extremadura

Una lengua construida (conlang) es un diseño semiótico artificial pensado para satisfacer determinados objetivos que las lenguas naturales, constreñidas histórica y culturalmente, no pueden alcanzar. Algunas de estas creaciones han servido para expresar conceptos de difícil verbalización, como las lenguas filosóficas (XVII-XVIII); otras, para establecer vínculos entre los pueblos, como el esperanto y otras lenguas “naturalistas”. El siglo XX, por el contrario, parece haber relegado los sistemas artificiales al terreno de lo estético o al ámbito de los mundos imaginarios de la ciencia ficción. A menudo, este interés creativo se presenta como un sueño utópico de ciertos lunáticos, objeto de crítica o burla académica, por lo que tales proyectos se inscriben, en el mejor de los casos, en el incierto terreno de las “curiosidades lingüísticas”. Pero se obvia la pregunta fundamental sobre los motivos culturales o históricos que propician estas creaciones en determinadas épocas. Por otra parte, también es sorprendente que entre los cientos de creadores de lenguas la presencia femenina sea apenas perceptible. El propósito de este trabajo, pues, es dar a conocer algunos de los proyectos ideados específicamente por mujeres en los que –llevando al extremo la hipótesis sobre el determinismo lingüístico de Whorf– la lengua creada pretende recrear el punto de vista femenino sobre el mundo mediante un sistema conceptual y/o léxico propio, como ocurre en *El nombre del mundo es bosque* (1976), de Ursula K. Le Guin, *Lengua materna* (1984) de S. H. Elguin, o *Consecuencias naturales* (1994), de Elia Barceló. Aunque estos sistemas se materialicen solo en el ámbito de la ciencia ficción, las autoras han encontrado un espacio ideal para especular sobre un futuro distinto para las mujeres o presentar alternativas al mundo patriarcal y a los valores culturales y sexuales institucionalizados. De ahí el interés y el valor central de esta literatura “de margen”.

Palabras clave: historia de la lingüística; lenguas artificiales; visión del mundo; lenguas femeninas.

Bibliografía:

- Barceló, Elia (1994). *Consecuencias naturales*. Madrid: Miraguano.
- Elguin, Suzette H. (1989). *Lengua materna*. Barcelona: Ultramar.
- Le Guin, Ursula K. (2002). *El nombre del mundo es bosque*. Barcelona: Minotauro, 2002.